



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

நீர்வாளியைப் பிடித்தலே அவ்வது திருட்டுமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவுக்கிற எவருக்கும் பொவில் இன்னொடை நீர் இழுன்றவினால் கிபாரிசின்பீரில் நஷ்டகாலை கிடைக்கும். திருட்டுமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் மழுக்குவைக்கப்படும். தபிப்போன மறியந்தாரதைப் பிடித்ததுக்கு வெகுமதி மறியவீட்டு உண்வெப்பீர் இதனால் பிடித்துப் பெற்றுக்கொள்ளவார்.

**ACCUSED PERSONS WANTED.**

**M**ERANA MARIKKAN LEBBE ISMAIL MARIKAR ; charged with forcibly removing a head of cattle from the Police Officer's premises of Hewagama in Bentota-Wallallawiti korale on April 13, 1902 ; is a Mohammedian ; occupation, cultivator and cooly ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. 4 in. ; make, well built ; complexion, brown ; nose, large ; teeth, regular ; eyes, round and brown ; hair, brown and shaved ; wears scanty moustaches ; birthplace, Tunduwa in Bentota-Wallallawiti korale ; general residences, Tunduwa, Migambadde, and Yatiyantota ; wife and children reside at Adikarigoda ; brothers, Marian Markan Lebbe Udumalle, Ale, and Abdu of Yatiyantota ; is well known to the Vidane Arachchi and Police Officer of Pahalagama and Constable Arachchi of Bentota. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 23,368 for his arrest.

GAMAGE TEGIS APPU ; charged with cattle stealing at Batuwandara on January 11, 1904, and escaping from lawful custody at Kindelpitiya on January 13, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 25 years ; height, 5 ft. 6 in. ; complexion, brown ; teeth, small ; hair, black and tied in a knot ; birthplace, Jamburaliya in Salpiti korale ; general residence, Atygalle in Hewagam korale ; is single ; father, Gamage Carolis of Jamburaliya ; brother, Gamage Pelis of Moratuwa ; is well known to the Police Vidanes of Kindelpitiya, Jamburaliya, and Batuwandara. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 16,197 for his arrest for the first offence and No. 16,202 for the second offence.

EPIТАWALAGE BEMPI : charged with causing grievous hurt at Ingiriya on March 7, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 23 years ; height, 5 ft. ; complexion, brown ; teeth, small ; eyes, brown ; hair, black, curly, and tied in a knot ; birthplace, Ingiriya in Rayigam korale ; general residence, Handapangoda ; haunts Kurana and Kotigala ; is single ; uncles, Jagodage Aranis, Cornelis, and Don Theamanis of Handapangoda ; is well known to the Police Vidane of Ingiriya. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 16,631 for his arrest.

GALATEREVIDANELEGEDARA PUNCHI BANDA of Watareka ; charged with burglary and grievous hurt at Watareka in Gannewa korale on March 31, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 24 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, dark ; nose, short ; mouth, large ; hair, black and tied in a knot ; has long scars on the back ; birthplace, Watareka ; general residence, Katugampola-gedara ; haunts Aspokuna in Gaudahe korale and Werellapota in Four Korales ; is single ; brother, Mudiyane of Werellapota ; is well known to Ukku Banda Arachchi of Watareka and Dingiri Banda Korala of Inguruwatta. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 3,271 for his arrest.

LANSAKARA HERATMUDIYANSELE APPUHAMY of Watareka; charged with burglary and grievous hurt at Watareka in Gannewa korale on March 31, 1904; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 27 years; height, about 5 ft; make, well built; complexion, brown; teeth, well set; hair, black, long, and tied in a knot; has a scar on face; birthplace, Watereka in Gannewa korale; general residence, Watareka; haunts Kiribamuna in Hiriyala hatpattu and Gallella in Harispattu; is married; has a child at Watareka; sister, Dingiri Menika of Kiribamuna; brother, Kiri Banda of Gallella; is well known to Ukku Banda Arachchi of Watareka and Dingiri Banda Korala of Inguruwatta. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 3,271 for his arrest.

LANSAKARA HERATMUDIYANSELE UKKU BANDA of Watareka; charged with burglary and grievous hurt at Watereka in Gannewa korale on March 31, 1904; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 25 years; height, about 5 ft. 2 in.; make thin; complexion, brown; skin diseased; nose, long; hair, black and tied in a small knot; has a scar on the forehead; birthplace, Watareka in Gannewa korale; general residence, Watareka; haunts Kirileamulle in Hiriyalaya hatpattu and Gallella in Harispattu; is single; cousins, Dingiri Menika of Kiribamuna and Kiri Banda of Gallella; sister, Kalu Menika of Hewapola; is well known to Ukku Banda Arachchi of Watareka and Dingiri Banda Korala of Inguruwatta. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 3,271 for his arrest.

BASNAYAKA MUDIYANSELE UKKU BANDA; charged with burglary and grievous hurt at Watareka in Gannawa korale on March 31, 1904 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 26 years ; make, thin ; complexion, brown ; nose, short ; teeth, projecting ; eyes, round ; hair, black and tied in a knot ; wears slight beard ; has a scar on the right cheek ; birthplace, Watareka in Gannawa korale ; general residence, Watareka ; haunts Mahakehelwela in Four Korales ; wife resides at Watareka ; cousin, Akade Appuhamy Arachchi of Weuda korale ; father-in-law and mother-in-law are living at Mahakehelwela in Four Korales ; is well known to Ukku Banda Arachchi of Watareka and Dingiri Banda Korala of Inguruwatta. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 3,271 for his arrest.

PUNCHI UKKUWALEGEDARA LASSAMA of Watareka ; charged with burglary and grievous hurt at Watareka in Gannewa korale on March 31. 1904 ; is a Sinhalese of the Hakura caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 27 years ; height, 5 ft. 4 in. ; make, thin ; complexion, brown ; nose, long ; hair, black and tied in small knot ; has a cut scar on the abdomen ; birthplace, Watareka in Gannewa korale ; general residence, Watareka ; haunts Udugama in Four Korales, and Galdola in Tumpane ; keeps a mistress at Udugama ; is well known to Ukku Banda Arachchi of Watareka and Dingiri Banda Korala of Ingruwatta. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 3,271 for his arrest.

ALANKARAPEDIGE TIKKA ; charged with cattle stealing at Kudagama on April 3, 1904 ; is a, Sinhalese (male) : age, 30 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, dark ; teeth, regular ; eyes, black, round, and large ; hair, black, curly, and tied in a knot : wears full beard ; has a scar on the forehead ; birthplace, Kudagama in Kegalla District ; general residence, Kudagama ; haunts Habage, Diwala, Kurunegala, and Talampitiya ; is single ; keeps a mistress named Diwala Ukku at Kindagama ; uncle, Isaac of Aragoda ; friends, Siriya and Duraya of Siyambalan-gomuwa ; is well known to Menika Vidane Duraya of Kudagama and the Arachchi of Udagaladeniya ; is a habitual criminal. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 1,795 for his arrest.

KONIA alias CORNELIS alias PONIA ; charged with theft at Ragala on April 6, 1904 ; is a Sinhalese of the Halagama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, carter ; age, about 23 years ; height, about 5 ft. 2½ in. ; make, stout ; complexion, fair ; teeth, regular ; eyes, black and large ; hair, black and tied in a small knot ; wears slight moustaches and beard ; birthplace, Ragama in Alitkuru korale ; general residences, Colombo, Kandy, and Nanu-oya ; haunts Ragama, Talawakele, Ragala, and Nuwara Eliya ; is single ; brother-in-law, Nicholas of Ragama ; uncle, Augustine Silva of Talawakele ; is well known to K. Marthelis Appu and Warlis Fernando of Nanu-oya and P. C. 225 Kalu Banda of Ragala. The Police Magistrate of Nuwara Eliya has issued warrant No. 17,073 for his arrest.

**LOST, STOLEN, OR STRAYED.**

STOLEN.

ON April 16, 1904, from the owner's house at Kalutara North : a wooden box containing 6 white cloths, 1 white shirt, 3 red and white cambaya cloths, 4 white female jackets, 1 Cannanore cloth, and in cash Rs. 8. Owner, Kalamullege Laworis Fernando, Kalutara North.

On April 18, 1904, from the owner's bungalow at Kotagala, Dimbula: 3 white Brahama cocks, 2 black Plymouth rock hens, 1 Plymouth rock cock with spots, 1 country hen, and 2 country chickens. Owner, Mr. Jayatilaka, District Medical Officer, Dimbula.

On April 20, 1904, from the owner's house at Paiyagalla : a revolver with six chambers, by Fare Hand Arms & Co., Worcester Mass, U.S.A., No. 397,451 marked on the barrel, also bearing license No. 427 of June 8, 1903, and a leather case. Owner. Wanniachchige Don Udaris Appuhamy of Suvandachchimulla, Paiyagala.

#### **INFORMATION DESIRED.**

**A**S to the present whereabouts of a boy named MANUAL, missing from a house at Kalutara South since April 19, 1904; is a Sinhalese of the Navandanna caste; religion, Buddhist; occupation, servant; age, about 10 years; height, about 3 ft.; make, thin; complexion, dark; nose, pointed; teeth, well set and regular; eyes, black; hair, black and shaved; face, small; head, somewhat crooked; birthplace, Horana; general residence, Kalutara South; haunts Kalutara South; mother, Sanchi, employed as a cooly in a tea estate at Horana; is well known to L. B. Darmabando and B. D. Siyadonis, Police Vidane of Kalutara South.

**REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.**

**H**IRIMBURAGAMAGE HENDRICK, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,080 of September 18, 1903, has been arrested.

ඩුජුරෝපණයකට ග්‍රැන්ඩ් සොයාගැනීම මිනුකාරණ අයවිල්.

මැරකා මරික්කාන් ලෙඛිල්ලේ ඉස්මායින් මරික්කාර; මොඩු වත්තී 1902ක්ටු අපේරු මිස 13 ටවනි දින මැ බෙන්තාව වලුල්ලුවිරිනෝරල් ප්‍රජාතාම පොලිස් මූල්‍යදානීයාගේ දඩ්ලින් බලුක්කාර සෙනු කරසෙනු ගෙනිගියාය තියා දෙපුතාරෝපනයකරණු ලැබේ සිල්. මහත්ත්වාරයෙන්ය; රජ්‍යාව, බේංක වැවීම සහ කුලුවැඩ; වයස, අවරුදු 30ක් පමණය; උස, අවි න්‍යුකු අගල් 4ක් පමණය; ගරීරය, සාමුශ්‍යාය; පාට, ප්‍රතිරුද්‍ය; තාජේ, ලොඩුය; දත්, හරියාකාරය; ඇළු, විවිධරු සහ දුරිරුද්‍ය; ඉහැකස්, දුරිරුද්‍ය, බුහාලුය; රිස්න් උඩියුවල තිබේ; උපන් තාජේ, බෙන්තාව වලුල්ලුවිරිනෝරල් භාෂ්‍යඩ්වාච්; බෙංකාස්සේ පදිංචි තැන්, තුනුව්වාව, මිග්‍ලිබිඳ්ද සහ ගරියන්තාව; තසාද බැඳුලුය; සුළු සහ උමයි අදිකාරීගෙ, එහි පදිංචිව සිරිනි; සහෙදරයෝ, යටියන්තාව මිදියාන් මරිකාන් ලෙඛිල්ලේ උදාමලේදා, ඇල්මේල් සහ අඩුය; පහළයම විදුනු ආරච්චිට සහ ගොලිස් මූල්, දැන්ය, ව සහ බෙන්තාව තෙකු ස්කාපාර්ල් ආරච්චිටද මොඩුව හාඳුකාර අඳහනවා; ඇත්. බලුහිරියේ පොලිස් තුවුකාරත්තා විසින් මොඩු ඇල්සිම පිණිස තෙකු, මෙර 23, 368 දුන් වරන්තුව පිටකර තිබේ.

හමගේ නියිත්සාප්ති; මොනු ව්‍යු 1904ක්ටු ජනවරි මස 11 ටෙති දහ බුද්ධිවාසීයාරදි (1) හරක් සෞරකම්කමළ, සහ (2) එම මස 13 ටෙති දහ කිදුලිපිටියේදී හිරඹ, රව සිට පැහැකියාය සුෂා ගැඹුමෙරුවෙනියාරභාව සිටි. ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්සය; ආගම, වූත්‍රාගම; රුහුව, කුලුවැබි; වයස, අවුරුදු 25ක්ය; උස, අඩු තුන් අත්‍යු 6ක්ය; පාට, දුමුරුය; දන්, දුමුවිය; ඉහුකෙස්, කුලය, ශේ, යෝංචි බැදුලා ඇතු; උපයේ තුන, සැලිපිටිකෝරල් ප්‍රභුවැය; බොකෝසේ පදිංචි තුනු, සේව, ගම්කොරල් ආරිගලුය; අව්‍යාපකයා; පියා, ප්‍රඛිපුලියේගම්කොස් කරුණිස්; සහෘදාරයා, මේ,

රජයේ ගමන් පිළිස්; කේදල්පිරියේ පෙළුව් තිදුනේලාට මොසුව හොඳකාර ආශනත්වා ඇත. පාන දුරේ පොලිස් කැඩිකාරන්, නිසින් මොසු ඇල්ලීම එකීස පලමුවෙන් වැරදුද්ව නොමුර 16,197 දරණ වරක්තුව සහ දෙවන වැරදුද්ව නොමුර 16,202 දරණ වරක්තුව සිංහා.

වටයනේ කළුතෙරිවිදහෙලුගෙදර පුන්වී බඩා; මොභු වත් 1904ක්ටු මාරුතු මස 31 වෙති දින ගන්නවතෝරලේ වටයන්දී සෞරකම්කාලු, සහ තුවාපූකළාය කිය, දේපාර්ටමේන්තයකරනුලැබ සිටි. ගොසිගම කුපුදෙ සිංහල මිහෙක්ස; ආකම්, බුබාගම; රජාව, ගොවිකම්ත්‍රිත්‍යාය; විසස, අවිරාදු සෑක්ස; උස, අඩ් ර්ස්ස; ගැටරය, කෙටිවුය; පාට, කුපුය; නාජේ, ශොටය; කට, ලොකිය; ඉසකේස්, කුලුය, ශොත්ස් තේඛ්; බොත්ස් බේඛ්; එරිපැහැන් කැලුලක් තිබේ; උපන්තියෙන්, වටයනේ; බොහැඟේස් පදන්වී තැන්, කුවුම්මිපාලුගෙදර; තීතර ගැවෙසනැත්තේ, ගන්දෙල්ස්කේරලේ අස්පෙශුණු සහ හැරරෙක්රලේ වේිච්ලුපාපාත්; අවිවාහකාය; සහෝදරයා, වෙශිල්ලපෙශ්; නු තුදියන්ස්ස්; වටයනේ උක්කඩුඩ්බා ආරන්ත්වසහ ඉහුරුවන්සේ තින්ගිරිභාන්බා කේරුලට මොභු හෙඳුකාර අදුනුත්වා ඇති. කුරුණුගුප්ප පොලිස් තුවුකාරතුළ විසින් මොභු ඇල්ලීම පිණ්ස නොමුර 3,271 දරන වර්ණභුව පිටකර තිබේ.

වටයෙන් ලුජකාර ශේරත්මුදියන්සල් අප්පුහාම්; මේ,පු වසි 1904ක්ටු ම.;රු මස 31 වෙති දත්ත ගණ්ඩවකෝරලේ වටයෙන්දී සොරකම්කලා, සහ තුවාලුකලාය කියා දේප,රෝපනය කරණුලත් සිලි. ශේරත්මු කුලයේ සි.හෘල මිනිහෙකුය; ආයම, බුබාගම; රස්සාව, ශේරත්මු,නැතාය; වයක, අවුරුදු ඡැක්ය; උස, අඩි රුක් පමනිය; හරිරය, සම්පූජ්‍යාය; පාල, දුමුරය; අත්, තියාදුකාර එහි ටලාය; ඉසකෙස්, කුලය, දිගය, නොයේඩ් බැඳුලාදැන්; මුණේ කැලුලෝන් ඇත්; උපත්තීන්, ගණ්ඩව කෝරලේ වටයෙක; බොහෝසේ පද්ධිතිනැත්, වටයෙක; බොහෝසේ ගැව්වෙන නැතුම්, හිරියාල හත්පත් බුවේ කිරිබතුන සහ හිරිපාත්ස්තුවේ ගල්ලෙලය; කසාබැඳුලාය; වටයෙක ලමයෙන් සිරිති; සහෝදර, කිරිබතුන් ඩින්ගිරිමැතිකා; සහෝදරයා, ගල්ලෙලල කිරිබත්ත්බා; වටයෙක උක්කඩුපත්ත්බා ආරච් සහ ඉහුරුවන්සේ සියුරියිබත්ත්බා, කොදුකාර අදුනත්තා ඇත්. කුරුණෑගල පෙ, උපිස් කඩුකාර තැනි විසින් මේ,පු ඇල්ලිම පිණ්ස නො,මුර 3,271 දරක වර්ත්තුව පිටකර තිබේ.

වටරුන් ලැංසකාර හෙරත්මුදියන්සලේ උක්කුත්ත්ත්වා; මොඩු ට්‍රී 1904ක්ටු මාරුත් මස 31 වෙනි දින ගන්නවාකේරලේ වටරුන්දී ශොරකම්කළු, සහ තුවාලුකළාය ක්‍රියා දේපාර්ටමේන්තු සඳහා සිල්පියෙක් සිහුල මිනිනෝය; ආගම, තුවාකම්; රජයාච්, ගොවිකම්ත්තානාය; වෘත්ත, අඩුරුදු ජුන්ය; උක්, අඩු තිබුණ් අගල් 2ක් පමණය; ඇටරය, කෙටිවුය; පාට, දැනුරුය; හමේ රෝගයන් පවතී; නාභේ, දිගය; ඉසකෙස්, කුපුය, ප්‍රාථ්‍යා කොන්ඩියන් බැඳැක්වා; කළලේ කැලුලක් තුළු; උපත්තූන, ගන්නවාකේරලේ වටරුන; බොම්බෝස් පදිඵිතූන, විටයක; තීනර ගැවුණ තුළු, සිරයාලුහාස්ථාන්තුවේ කිරුලුමුල්ල සහ හා; රිස්සයන්තුවේලිගල්ලමු; අවවාහකයා; මස්සිතාලා, ගල්ලෙල කිරුබන්වා, සහ තිරුබුණෙන් සින්ගිරිමැණිකා; සඟහුදරය, හේට්ටාඡේලු කැලුම්තිනිකා; වටරුන් උක්කුත්ත්ත්වා ආරච්චි සහ ඉගුරුවන්නේ සින්ගිරුබන්වා කොරලුව මොඩුව ශොඳකාර අඩුන කළව; ඇත. කුරුණෑගල පෙළිස තඩුකාරත්තාන විසින් මොඩු ඇල්ලීම පිණිස තොමමර 3,271 දරන වරත්තුව පිටකරනුවේ.

බස්සායක මුදියන්සේලායේ උක්කුබන්ඩි; මොභ විෂ 1904 ක්වූ මාර්තු මස 31 වෙති දින ගන් කටයුතු කළ විට මෙයින්ද සෞරකම්කළා, සහ තුවාලකළාය හියා දැඟාරු ප්‍රතිචාර නැඟී සිල්. ගොසීම සුලංසේ සිංහල මිනිහෙකුය; ආගම, බුද්ධිමත්; රජාව, ගොවිකම්තියාය; වයස, අවුරුදු ස්වයෝග; ගේරය, කෙකට්ටිය; පාට, දුමුරුය; තාණේ, කොටය; දෑන්, ඉස්සරකට හෙරුමාය; ඇප්, වට් කුරුය; ඉසකිස්, කුලය, කොන්සේ බැඳුණා ඇය; රුවුල, දැන් එහි; අකුණු කාම්මුලේ කැලුලුකා හිඳි; උරන්තුහැන, ගන්නවකේරලේ වටයික; බෛජෝසේ පදිංචි තුළ, වටයික; නිතර ගැලුසෙනතුයේ, හතරකේරලේ මකකෙහෙල්වෙල; කසාද්බැඳුණාය; සුනිය, වටයිකේ පදිංචි සිරිය; ම්ස්සිනා, වැඩික්කෙරලේ ඇකඹි අප්පුකාම් අරවිවිය; මාම්, සහ තුළ්දා, හතරකේරලේ මහකෙහෙල්වෙල පදිංචි සිරිති; වටයිකේ උක්කුබන්ඩි, අරවිවි සහ ඉගුරුලන්නේ සින්හිරබන්ඩි කොරලුව මොභ වෙනුම්මර 3,271 උරන්තුව පිටපතර සිල්.

වටරයෙන් පුද්ගලික්කාවෙලුගෙදර උස්සම්; මොඩු වත්ම 1904ක්ටු මලංගු මස 31 වෙති දින ගන්නවකේරලේ වටරයෙන්දී හොරකම් කළ, සහ කුවාලුකාය කිය, දේශාරෝපනයකරනුලැබ සිල්ලි. හකුරු සැලුයේ සි.හල මිනිනෝය; ආහම, බුබාගම; රණව්, ගොවිකම් නාය; වයස, අවරුදු 27ක්ය; උස, අඩු රුක්ත් අභ්‍යල් 4ක්ය; ගැරිරය, කෙවුවුය; පාට, දුරුරුය; නාශේ, දිගය; ඉංකක්ස්, කුලුය, ප්‍රාවිතල කොන්න්සේ බැඳුලු ඇත; බිඛ්ඩ කැපිල්ව ලකුනක් ඇත; උපන්තිය, ගෙන්වකේරලේ වටරයියය; බොනෝස් පදිච්චිතා, වටරයක; තිනාර ගැව්සෙසකනීති, භාගරකේරලේ උපියම සහ තුම්පනේ යල්දෙලුය; සුනියක් උතුළුම තබාගත සිරිති; වටරයෙන් උස්සුකුබන්ධා, අරලිව් සහ ඉගුරුවන්නේ වින් ශිෂ්ටිඛුජඩඩා, කොරලුව හොඳුකාර අදානකව්, ඇත. කුරුණෑසාල පොලිස් කඩුකාරතිතා විසින් මොඩ ඇත්තිම පිණිස නො, මුළුර 3,271 දරකා වරන්තුව පිටකර සිල්ලි.

අලුත්කාරපැදිගේ රික්සා; මේහු වැඩි 1904ක්වූ අපෙල් මස 3 වෙනි දින කුඩාමදී හරක් සොරකම්කළුය තිය, දෝෂාරෝපහයකරණුවෙබි සිල්. සිංහල මිනිහේවේය; වියස, අවුරුදු 30ක්ය; උස, අඩු රකුවු අගල් තික්ය; ශරීරය, තරය; පාට, කළුය; දෑස්, හරකාකාරය; ඇස්, කළුය, වටකුරු සූහ ලෙළාකුය; ඉසකෙස්, කළුය, වැකුරුලිය, නොත්තේවිඛෑල ඇත්; පුරුම රුහුල තුවේ; තුලුල් කැලු

ලුක් ඇති; උපන් තැන්, කුදාලු දිස්ත්‍රික්කනේ කුඩාගමය; බොහෝදේ පදිංචි තැන්, කුඩාගම; හිතර ගැටුවක් නැති, අබණේ, දීමෙලු, කුරුභූගලු සහ කළමුපිරිය; අවව්‍යකක්; දීමෙලු උණු සෑ යන නම ඇත්තේ සුනිවන් කිහිපාගම සිරිති; මාමා, අරණගාඩ අසිභිජ්‍යා; මිතුයේ, සියලුප්‍රමිගෙයා; මුළුව සිරිය, සහ දුරයා; කුඩා තම මැනික් විදුත් දුරයාට සහ උඩිගාලුදීනියේ ආරච්ඡාව මෙහෙරුව ගොඳුකාර දුනු කාවා, ඇති; ප්‍රජාවකාරයෙක්ද (Habitual Criminal); කුළුල්ලේ පොලීස් තැනිකාරතුන් එසින් මෙහෙරුව ඇලුමු පිණිස ගො, මුර තුන් චුව පිටකර තිබේ.

කෙමුම, ගොඹෙන් කොරෝන්සිස් තොඨෙනුයේ පෝමා; මොඩු වැඩි 1904ක්වූ අප්‍රියෙල් මස 6 වෙති දින රුහුදී සෞරක්මිකාලුය තියා, දේශාරෝප්‍රත්නයකර තුළුබ සිටි. කලාතම කුලයේ සිංහල මිනිනෙකි; ආගම, රෝමානු කොලිඛාමු; රජාව, කරතා දුක්සිම්; වයස, අවරුදු 23ක් පමණය; උරු, ඇඩ් රුඩී අඟල් 2ුක් පමණය; කටිරය, සම්පූජ්‍යය; පාට, තැලුල්පෙළුය; දෑස්, නොදායුටේ පිහිටි, තිබේ; ඇස්, කාලය, ගෙළුකාය; ඉසකේ, කාලය, ගොන්ඩේ පොඩියට බැඳුලා ඇති; රුවුලු, රිකක් තිබේ; උපයාම්, අල්ප්‍රසුඩ් කේරලේ රුම්; සාමාන්‍යා, සාමාන්‍ය, තොළඹ, තුවර සහ තානුමය; තිනර ගැවයෙකා ප්‍රාථා, රුම්, තුවලුකැලේ, රුහුල සහ තුවර්ලිය; කොදා බැඳුලා, තැනි; මේසිනා, රුම් පදිංචි තිනෙකා රුස්; මාමා, තුවලුකැලේ පදිංචි අභියාස්තිනු සිල්වා; තානුමයේ පදිංචි කො. මර්තෙන්සිස් අප්‍රු සහ වාර්ලිස් ප්‍රතාස්දා, රුම් තොම්මලිර 225 දරණ පොලිස් කොස්තාපල් කළඩුන්වාද, මොඩුව තොඨෙල් අදාළනයි. මොඩුව අල්ලිම් පිණ්ස තොම්මලිර 17,073 දරණ වැරන්තුව තුවර්ලියේ රොලිස් කඩුකා, රුන්න පිටකර සිටි.

**வாய்மீறு, வொர்க்குகளு வொல்கூர் திருவிவாச வினா**

වි 1904කට අපේරු මස 16 වෙනි දින උතුරු කළුතර අසිනිකාරයාගේ ගෙදරින් : ලි පෙරේරි ක් එහි අභිජ පුදුරේදී 6ද, සුදු කමිස 1ද, සුදු සහ රතු කමිබා 3ද, සුදු හැවෙට 4ද, කැන්සැන්තෝර් රේදී 1ක් සහ මුදලින් රැකිවල් 8ක් . අසිනිකාරයා, උතුරු කළුතර කලමුල්ලෙගේ ලෝරිස් ප්‍රකාශන්ද.

වසි 1904ක්ටු අප්‍රේල් මස 18 වෙති දින දිගුල්ලේ කොටගාලු අධිකිත්සාරය, නෑර බැංගලාවෙන්: සුදු බ්‍රාහ්මානුකූලයේ 3ද, කළු ප්‍රලිමන් රෙප් කිකිලියෙයි 2ද, පුල්ලේ උප්‍රිතු එම ජාතියේ කුකූලයේද, කිවන් කිකිලියෙන් සහ පැවතුව් 2ද. අධිකිත්සාරය, දිගුල්ලේ දැසුනිස් දේශීතරභාම්වන ජයනිලක මහන්.

වති 1904 කුට්ට මය 20 වෙනි දින පසිඟාගල අධිකිජාරයාගේ ගෙදරියේ : කාබු කයේ පිස් තෝලු 1 ක්, එක සාදුත්බෙන්නේ Fare Hand Arms & Co., Worcester Mass, U. S. A. එකි කයදේ 397,451 නොමුරය ලැබුණුකරුණු; තුවයේ 1903 ජූත් මය 8 වෙනි දින දරණ 427 උපසන්ස් තොමුර යක්ද ඇත, භත් කොපුවක්. අධිකිජාරයා, පසිඟාගල සුවන්වාච්චුල්ලේ එන්ඩ්ඩ්ලිචින් දෙනු උදෙරස්සාජ්ජහාම්.

ମେଘନାଥ ଓ ଶ୍ରୀ କୁର୍ମନୀବେ.

ඩී 1904 කුට් අපූල් මස 19 වෙනි දින සිට දකුණු කළුතර ගයදරක්නින් මැයුවල යන නම ඇයේ ලමයෙක් තැබේ සිට ගොජේද යන බව; හවුන්දන්නේ, කුලයෙක් සිංහල ලමයෙක්ය; ආගම, බුද්ධ ගමු; රජාව, වැඩකුරකම්; වෘය, අවරුදු 10ක් පමණය; උය, අඩි 3ක් පමණය; ගරුරය, හින්ය; පාඨ, කුලුව; නායෝ, දියය; දෑ, තොටුව පිහිටා ඇති; ඇස්, කුලුව; ඉසකොස්, කුලුය, බුහාලය; මුත්, ප්‍රාවිතය, මිශ්ච ඕකක ඇදය; උපය තැබේ, ගොරණ; බොහෝසේ පරිංචිත තැබේ, දකුණු කුලුතර; ත්‍රිතිර ගැටුවය තැබේ, දකුණු කුලුතර; මත්, යායිව්; සොරණ සේ වනතාක කුලුව්බැරක්; දකුණු කළුතර ඇඳු. තී. දරමඛිද සහ තී. සිංහමැඹරස් පොලිස් විදුනේව මොඩව හොඳුකර ඇඳනන්වා ඇත.

ବୁଦ୍ଧି ମେତ୍ରିଯେ ଆରଣ୍ୟ ଗୀତ.

වං 1903 කුල සැප්තෝමැබු මක 18 වෙනි දින තොම්මර 2,080 දරන ගොරුණ් අල්ලන අත්බේරේ ප්‍රකිඩිකර සිටි හිරියරගමනේ හෙතුදිස් ආල්ලා ගෙවූ යොදතා ඇත.

എക്കൽത്തേരുമ் കൂർഖവാടികൾിൽ വിച്ചുമ്.

மிகு மரிக்கான் வெவ்வை இன்மாயில் மரிக்கார் ; ககடம் ஆண்டு தித்திரைஸ் ககட்டு, பெக்டெட்டு வள்ளவிட்டி கோறனைவிலிருக்கும் ஹெவகமத்தில் பொல்லை ஆரிசருடைய இடத்திலிருந்த ஒரு ஓரளை மருதிகளை அடாத்தாய் எடுத்துக்கொண்டு போய்விட்டானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; முகமதியன் ; கமத்தொழில் ; கூலி ; உபது-ஏற்காக்குறையாக ; உயரம்-ஏற்காக்குறையாக இது சுக்குலம் ; நல்ல தேகம் ; கபில நிறம் ; பெரிய முக்கு ; ஒழுங்களை பற்கள் ; தலைமஹிர்-சவரங்கெயத்துவிகிறவன் ; சொற்ப மிசை ; பிறங்கவிடம்-தன்னிலை ; பொதுமிகுப்பிடங்கள்-தன்னிலை, மீகம்பத்த, யட்டியங்கொட்ட ; கலியாணமுடித்து விட்டான் ; அதிகாரிரகடையில் மனைவியும் பின்னை எனும் இருக்கின்றார்கள் ; சகோதரர்-யட்டியங்கொட்டை குடும்பரியான மரிக்கான் வெவ்வை ஆதமுளை, அனி, அப்பத் ; பண்ணகைம விதானை ஆருச்சிக்கும், பொல்லை ஆருக்கும், பெக்டெட்டைட் கெஷ்டாப்பப்பல் ஆருச்சிக்கும் இவளை கல்லாய் தெரியும். பலபீபிட்டி பொல்லை கீதவர்கள் இவனைப் பாக்க விட்டிருக்க அழக் விழுந்தின் இலக்கம் உடைக்கூறு.

கமகேதேகின்தபு; (1) ககஙம் ஆண்டு தைமா கூங்ட, பட்டுவந்தற என்னுமிடத்தில் மாடுகள்வா முனைனவும் (2) ககஙம் ஆண்டு தைமா கூங்ட, கிண்டல்பிட்டியாவில் சியாயப்பிரழன் காவலில்ருந்து தப்பி ஒடிவிட்டானவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கலி; வயது-உடு; உயரம்-இ அடி சு அங்குலம்; கபில நிறம்; சிற பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டைகட்டி விருக்கிறான்; பிறந்தவிடம்-கல்பிட்டி கோறையிலிருக்கும் ஜம்புறல்லை; பொதுயிருப்பிடம்-தேவகம் கோறையிலிருக்கும் அட்டிகல்; கலியாணமுடிக்கவில்லை; தகப்பன்-ஜம்புறலியதுடி கமகேதேகின்தில்; சகோதரன்-மாறட்டுவகுடி கமகே பேலின்; கிண்டல்பிட்டிய, ஜம்புறல்யா, பட்டுவந்தற பொலின் விதாணகனுக்கு இவ்வைங்கள்வாய்த் தெரியும். பாணந்தறை பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடார.

எப்பிடவலகே பிம்பி; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ எங்ட, இங்கிறியாவில் பாரதாரமாய் காயப் பசித்தினுனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில்; வயது-உடு; உயரம்-இ அடி; கபில நிறம்; சிற பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கருளை, கொண்டைகட்டி விருக்கிறான்; பிறந்தவிடம்-ஸ்ரீக்கங்கோநையிலிருக்கும் இங்கிறியா; பொதுயிருப்பிடம்-தூந்தபன்கோட; ஆசாடு மிடங்கள்-குருனு, சிகாட்டிகல்; கலியாணமுடிக்கவில்லை; மாமன்கள்-ஜாகாட்டே அருளின், கொர்ஜேலின், டொன் தெமாவின்; இங்கிறியா பொலின் விதாணகனுக்கு இவ்வைங்கள்வாய்த் தெரியும். பாணந்தறை பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

கலத்தற தொன்ஸாகே ஏஞ்சிபண்டா; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூங்ட, கண்வாரேகாறையிலிருக்கும் வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் வீடுகொள்ளியாடினுனைவும் பாரதாரமாய் காயப்படுத்தினுனைவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில், வயது-உடு; உயரம்-ஏறக்குறைய இ அடி; நலை தேகம்; கபில நிறம்; ஒழுங்கள் பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொறையிலிருக்கும் இங்கிறியா; பிறந்தவிடம்-வட்டறக்க; பொதுயிருப்பிடம்-கட்டும் பொள்கெதே; ஆசாடு மிடங்கள்-கண்டூரைகோநையிலிருக்கும் அள்ளபாக்குன, நாலு கோறையிலிருக்கும் வெறான் பொதக; கலியாண முடிக்கவில்லை; சகோதரன்-வெறான்பொதக்குடி முதியான் சே; வட்டறக்க உக்குபண்டா ஆசுக்கிக்கும் இங்குதுறவுத்தற கோருளை டிங்கிறியின்தெரியும் குருநாகல் பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

லன்சேக்கர ஹெத்தமுதியான்செல அப்புறாமி; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூங்ட, கண்வா கோறையிலிருக்கும் வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் வீடுகொள்ளியாடினுனைவும் பாரதாரமாய் காயப்படுத்தினுனைவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில், வயது-உடு; உயரம்-ஏறக்குறைய இ அடி; நலை தேகம்; கபில நிறம்; ஒழுங்கள் பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொறையிலிருக்கும் வட்டறக்க; மூக்கதில் ஒரு தழும்பு உண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-வட்டறக்க; ஆசாடு மிடங்கள்-ஹிரியால ஒந்தப்பத்திலிருக்கும் சிறிபாமுன ஹெதிஸ்பத்திலிருக்கும் கல்லை; கனிபான முடித்துவிட்டான்; வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் ஒரு பின்னையுண்டு; சகோதரி-கிறிபாமுனைக்குடி மக்கிறிமெனிக்கா; சகோதரன்-கலன்லூடி கிறிபண்டா; வட்டறக்க உக்குபண்டா ஆசுக்கிக்கும் இங்குறவுத்தற கோருளை டிங்கிறியின்தெரியும். குருநாகல் பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

லன்சேக்கர ஹெத்தமுதியான்செல உக்குபண்டா; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூங்ட, கண்வா கோறையிலிருக்கும் வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் வீடுகொள்ளியாடினுனைவும் பாரதாரமாய் காயப்படுத்தினுனைவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில், வயது-உடு; உயரம்-ஏறக்குறைய இ அடி உ அங்குலம்; மென்னிய தேகம்; கபில நிறம்; தேகத்தில் சொறி; மூக்கு கீளம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, சிற கொண்டைகட்டி விருக்கிறான்; நெற்றியில் ஒரு தழும்பு உண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-வட்டறக்க; ஆசாடு மிடங்கள்-கிறிபாமுல்லை, கல்லை; கனியாணமுடிக்க வில்லை; மச்சா அகள்-கிறிபாமுனைக்குடி உங்கிறிமெனிக்கா, கலைக்குடி கிறிபண்டா; சகோதரி-ஹெவபால்லூடி கனுமெனிக்கா; வட்டறக்க உக்குபண்டா ஆசுக்கிக்கும் இங்குறவுத்தற கோருளை டிங்கிறியின்தெரியும் குருநாகல் பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

பஸ்துயக்க முதியான்செல உக்குபண்டா; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூங்ட, கண்வா கோறை டினிருக்கும் வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் வீடுகொள்ளியாடினுனைவும் பாரதாரமாய் காயப்படுத்தினுனைவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில்; வயது-உடு; மென்னிய தேகம்; கபில நிறம்; தேகத்தில் சொறி; மூக்கு கீளம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டைகட்டி விருக்கிறான்; தாடி-அரும்புக்குதி; வலை கங்களில் தழும்பு ஒன்றுண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-வட்டறக்க; ஆசாடு மிடங்கள்-மஜாகெஹாஸ்வல்; மனைவி-வ-டராக் என்னுமிடத்தில் இருக்கிறான்; மச்சா அகள்-வங்டகோரையைக்குடி அக்கட-புக்குபண்டா ஆசுக்கிக்கும் இங்குறவுத்தற கோருளை டிங்கிறியின்தெரியும். குருநாகல் பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

பிஞ்சு உக்குவலகெதற லசம; ககஙம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூங்ட, கண்வா கோறை விருக்கும் வட்டறக்க என்னுமிடத்தில் வீடுடு கொள்ளியாடினுனைவும் பாரதாரமாய் காயப்படுத்தினுனைவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; ஹக்குநாசாதி; புத்த சமயி; கமத்தொழில்; வயது-உடு; உயரம்-இ அடி சு அங்குலம்; மென்னிய தேகம்; கபில நிறம்; மூக்கு-கீளம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, சிறுகொண்டை கட்டி விருக்கிறான்; அவ்வயிற்றில வெட்டு தழும்பு ஒன்றுண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-வட்டறக்க; ஆசாடு மிடங்கள்-உரிகம, தம்பளையிலிருக்கும் கல்லை; கலைக்கால; உடுக்கமத்தில் இவனுக்கு ஒரு வைப்பாடி உண்டு; வட்டறக்க உக்குபண்டா ஆசுக்கிக்கும் இங்குறவுத்தற கோருளை டிங்கிறியின்தெரியும். குருநாகல் பொலின் சீதவான் இவ்வைப் பிழக்க விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூடங்கூட.

ஶலங்கரபெடகே டிக்கர; ககஙம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூங்ட, குடகம என்னுமிடத்தில் மாடு சொவா அனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; வயது-கு; உயரம்-இ அடி சு அங்குலம்; பில நெலை தேகம்; கறுவல் பற்கள்; சண்ன-கறுப்பு, பெரியவை; தலைமயிர்-கறுப்பு, கருளை, கொண்டைகட்டி விருக்கிறான்; பிறந்தவிடம்-தேவகம் கோறை வில்லை, குறுச்சியிலிருக்கும் குடகம; ஆசாடு மிடங்கள்-ஹபாகே, திவலை, குருநாகல், தலை

உட்டிய ; கனியாணமுடிக்கவில்லை ; கூடமத்தில் திவலைக்கு என்னும் ஒரு பெண்ணை வைப்பாக வைத்திருக்கிறோன் ; மாமன்-அறசொட்டக்கும் இசோக் ; சிகேகிதர்-சியம்பள்ளெருவுக்கும் சிறியாவும் அழயாவும் ; கூடமத்தில்க்கும் மெனிக்க விதானை அறயாவுக்கும், உடலைதன்யை கருச்சிக்கும் இவளை நல்லாய் தெரியும். இவன் ஒரு வள்ளமையான சூற்றவாளி. கோஸி பொனில் நீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கொடுத்து.

கொண்டியா அல்லது கோர்னேவிஸ் அல்லது பொனியா ; கூடம் ஆண்டு சித்திரைமா காங்கு, அக்கூயில் காவரடினுனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சின்களவன் ; றாலாகம் சாதி ; கேமான் கந்தோக்குக்கன் ; கரத்தைக்காரன் ; வயது-ஏறக்குறையை உகு ; உயரம்-ஏறக்குறையை இது அடிஉடு அங்குலம் ; பினான தேகம் ; சிவலீ ; ஒழுங்காள பற்கள் ; கண்கள்-கறப்பு, பெரியகலை ; தலைமயிர்-கறப்பு, சிறு கீகாண்டை கட்டியிருக்கிறோன் ; சொந்தப் மீசையும் தாடியும் உண்டு ; பிறந்தவிடம்-ஞாகம் ; பொதுயிருப்பிடங்கள்-கொழுப்பு, அண்டு, நலுவூயர் ; அசாதுமிடங்கள்-ஞாகம், தலைாக்கெலை, ஞாலை, நுவரேஷன்யா ; கனியாணமுடிக்கவில்லை ; பச்சான்-ஞாகமுகுடி நிக்கலன் ; மாமன்-தலைக்கலைக்குடி அகாடின் சிலவா ; கெ. மாத்தெலன் அப்புக்கும். நாலூ மாருடி வார்லின் வெர்னன்டுக்கும், ஞாகல சொந்ததாப்பன் உடுடு கஞ்சபண்டாவுக்கும் இவளை நல்லாய் தெரியும். நுவரேல்லை பெவின் நீதவான் இவளைப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்க காகனங்கு.

காணும் யோனது, களவுபோனது, அல்லது அனைக்குப் போனது.

#### களவுபோனது.

கூடம் ஆண்டு சித்திரைமா காங்கு, கஞ்சத்தை வடக்கில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : இருமாப் பெட்டியுடன் வெள்ளை சிலைகள் கூ, வெள்ளைகமிள்கூ, சிவப்பு வெள்ளை நிற கம்பாயங்கள்கூ, பெண் களின் வெள்ளை சட்டைக்கள் கூ, கண்ணார் சிலை கூ, காக சூபாய் அ. சொந்தக்காரன், கலமுல்லகே வெள்ளை வெர்னன்டு.

கூடம் ஆண்டு சித்திரைமா காங்கு, கோட்டகலையில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவிலிருந்து : பிறமா சாவல்கள்கூ, கறப்ப கோழிகள்கூ, புள்ளி சாவல்கூ, நாட்டு கோழி, நாட்டு கோழிக்குஞ்சகள்கூ. சொந்தக்காரன், மெஸ்டா ஜயதிலக்க, டாக்குத்தர், டிம்புல்.

கூடம் ஆண்டு சித்திரைமா காங்கு, பையரச்கலையில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : ஆறு அறை ஸ்துவக்கு கூ, குள்ளில் “Fare Hand Arms & Co., Worcester Mass, U. S. A., No. 397451” அடையானம் போட்டிருக்கு, கீசன்கள் நம்பர் அங்கு கூடம் ஆண்டு சிறியா அங்கு தேதி தோல் கூடு கூ. சொந்தக்காரன், வண்ணிலூசிக்கே டெரன் உடறின் அப்புறையும்.

#### அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கூடம் ஆண்டு சித்திரைமா காங்கு தேதி அவுக்கம் கஞ்சத்தை தெற்கில் ஒரு வீட்டிலிருந்து காணுமாற்டோ கள மதுவல் என்னும் சிறுவ அடைய தற்கால இருப்பிடக்கைப்பற்றி ; கிங்களவை ; நவங்தன சாதி ; மாத சமயி ; வேலூக்காரன் ; வயது-ஏறக்குறையை கூ ; உயரம்-ஏறக்குறையை கூ அடி ; மென்னிய தேகம் ; கறவு ; கூரிய ஞாக்கு ; ஒழுங்காள பற்கள் ; கண்கள்-கறப்பு ; தலைமயிர்-கறப்பு, சுவரம்செய்திருக்கு : சிறு மூகம் ; தலை சாடையாய் கோணல் ; பிறந்தவிடம்-ஞாகானை ; பொதுயிருப்பிடம்-கஞ்சத்தை பற்றஞ்சு ; அசு மிடிடா கஞ்சத்தை செற்று ; தாய்-சஞ்சி, இவள் ஹெரானுசிலிருக்கும் ஒரு கீதில் தோட்டிலை கூட்டுவை செய்கிறோன் ; எல். பி. தர்மபாதக்கும், கஞ்சத்தை செற்று பொனில் வதானை பி. டி. சியடோரிசக்கும் இவளை நல்லாய் தெரியும்.

முன் அறிவிதகலை குறித்த விளம்பரம்.

**வீரி** நிம்புறம்கே நெறங்குறிக் ; கூடம் ஆண்டு புரட்டாகிழு காங்கு தேதியைக்கொண்ட காங்கு இலக்க “சிழு எண்ட கிறை” கில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டார்.

Inspector-General's Office,  
Colombo, May 4, 1904.

J. P. ARMSTRONG,  
for A. W. DE WILTON, Major.  
Inspector-General of Police